#### Building—Englulitaallriit (N), Unglulitaallriit (S)

The objects in this class are associated with house building and large-scale woodworking. This includes the tools used in the initial stages of log reduction and plank making, as well as those used for digging foundations (Table 8.6, Figure 8.15).

English	Alutiiq	Comment
Adze Handle	TupuuRum puunga <sup>c</sup>	
Adze Socket	TupuuRum Lliwia	"place to put an adze"
Mattock	Ipugsuun <sup>m</sup> ; elautaq <sup>h</sup>	"tool for digging stuff up"
Plank	Qupuraq <sup>m</sup> , Alasarnaq <sup>h</sup>	
Shovel	Lapaat'kaaq <sup>m</sup>	from Russian term for shovel, <i>lopaatka</i>
Wedge	Murut'uuruasinaq <sup>c</sup> ; Mulut'uuruasinaq <sup>c</sup> , Murut'uurpak <sup>c</sup>	

#### Table 8.6. Alutiiq terms for building tools

m = term in modern usage, h = historic term, c = term created by Elder Alutiiq speakers

Figure 8.15. Examples of artifacts associated with building.

Adze Handle	Wood Wedges	Shovel

Bone Wedge Ballos Mattock Adze Socket



English Names	Adze Handle	Alutiiq Names	s TupuuRum puungac
Industry	Carving Activity Building/Woodworking Function Hafting a woodworking tool		
Common Materials	Wood		
LxWxD (cm)			
Tradition	🗌 Ocean Bay 📄 Kachemak	🖌 Koniag	Alutiiq
Miniature	<ul> <li>Yes Example Sites Found</li> <li>No/Unknown</li> </ul>	Karluk One, Malina	a Creek
Description	curved length of wood—a portion or a t tools, and is a technique used in manuf (proximal end) is formed by a debarked 60 cm long. However, the size of these for hafting. At the distal end of the hand rectangular platform, shorter than the a platform extend on two side of the hand sometimes tapering portion on the vent underside, to assist with hafting.	ree branch and the acturing other curve l branch and is ofter tools is variable and lle, where the branc dze to be hafted and lle, with a shorter th ral side. This longer	blages, but the production of adze blades
References	Knecht, Richard A., 1995, The Late Pre Archipelago from 1200–1750 AD. PhD	5	People: Culture Change on the Kodiak lawr College, Bryn Mawr, PA.
Last Update	07/14/2021	Updated By	Amy Steffian

### ADZE HANDLE

Adze handles from Karluk One (AM193) – Top: with stone adzes; Bottom: without adzes





English Names	Adze Socket		Alutiiq Names	TupuuRum Lliwia
Industry	Carving A	ctivity Building/Wo	odworking <b>Fu</b> i	nction Hafting an adze blade to a handle
Common Materials	Bone			
LxWxD (cm)	ca. 15 cm long			
Tradition	Ocean Bay	✓ Kachemak	🗌 Koniag	☐ Alutiiq
Miniature	<ul><li>Yes Exam</li><li>No/Unknown</li></ul>	nple Sites Found	AFG-004, Uyak Sit	e
Description	handle. They look lik of the distal end, and the socket, probably the This style of adze haf adzes are widely press assemblages.	e spoons, but are me then a rectangular p to aid with lashing. Ting appears to be cl sent throughout Aluti	ore robust. They h proximal end. Som haracteristic of Ka iq history, bone ad	used to haft a stone adze blade to a wooden have a scoop-like socket on the ventral side he have flared edges on the sides just below chemak tradition assemblages. Although lze sockets are so far limited to Kachemak
Last Update	07/14/2021		Updated By	Amy Steffian

### ADZE SOCKET

Sea mammal bone adze sockets from AFG-004 (AM330), courtesy of the Pestrikoff Family





English Names	Mattock	Alutiiq Names	Ipugsuun; Elautaq
Industry	Carving Activity Building/	Voodworking Fund	ction
Common Materials	lvory		
LxWxD (cm)	ca. 14 cm long		
Tradition	Ocean Bay 🖌 Kachemak	🗌 Koniag	☐ Alutiiq
Miniature	Yes Example Sites Found	Uyak Site	
	No/Unknown		
Description	a section or walrus tusk. Tt is flat on the the distal end. There are two wide groo This tools could have been used to dig was for larger jobs, like digging a house	e ventral side and curv ves across the dorsal for lily roots, but it's si e foundation or cutting	ze and hafting (like an adze) suggest it
References	This manual		
Last Update	07/14/2021	Updated By	ny Steffian

### Alutiiq Technological Inventory—Carved Organic

### MATTOCK

Ivory mattock from the Uyak site (AM3)—Top: dorsal, Middle: side, Bottom: ventral



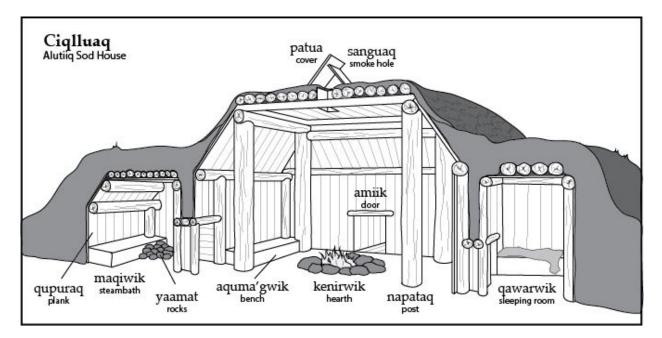






English Names	Plank	Alutiiq Names	s Qupuraq, Alasarnaq	
Industry	Carving Activity Building/Woodworking Function			
Common Materials	Wood			
LxWxD (cm)	Variable			
Tradition	🗌 Ocean Bay 🔄 Kachemak	Koniag	☐ Alutiiq	
Miniature	<ul> <li>Yes Example Sites Found</li> <li>No/Unknown</li> </ul>	Karluk One, Malina	a Creek	
Description				
	Alutiiq word carpenters used planks in house building - particularly to create structure walls. Planks were also used on the floors of entrance tunnels and to cover drainage and / or line ditches. Plants are flat pieces of wood created by splitting logs with wedges and mauls. They may be further worked (planed) with adzes. Planks are known from Koniag tradition sites but could be found in sites of any age with wood preservation. Planks were common in the deposits at Karluk One, but only a few examples were kept.			
References	Knecht, Richard A., 1995, The Late Pre Archipelago from 1200–1750 AD. PhD		People: Culture Change on the Kodiak lawr College, Bryn Mawr, PA.	
Last Update	07/14/2021	Updated By	Amy Steffian	

#### PLANK



Planks were used to line the wall of Alutiiq structures, like this drawing of a ciqlluaq—house.



English Names	Wedge		Alutiiq Names	Murut'uuruasinaq; Mulut'uuruasinaq, Muru
Industry	Carving	Activity Building/W	oodworking Fu	nction Splitting wood
Common Materials	Sea mammal bone	, antler, wood		
LxWxD (cm)	Quite variable			
Tradition	Ocean Bay	✓ Kachemak	V Koniag	✓ Alutiiq
Miniature	<ul> <li>Yes Ex</li> <li>No/Unknown</li> </ul>	ample Sites Found	Uyak, Karluk One	
Description	common type are re tapper from the top showing smashed, hole in the surface ease splitting. Wooden wedge ma beveled distal end, Wedges come in m	elatively flat, trapezoid to a rounded distal e compressed, and spl of one face. These ho ny look like tapered bo a cylindrical body, an	dal pieces of sea m nd. The tops (prox intered bone. Som bles are for grease, one wedges, or the id a damaged proxi es of finishing. Som	throughout Alutiiq history. The most hammal bone (often rib segments) that thin / imal end) are often damaged from pounding, e examples have one of more wide, circular placed on the wedge to reduce friction and y may be segments of branches with a mal end. e are carefully worked to shape. Others are
References				People: Culture Change on the Kodiak awr College, Bryn Mawr, PA.
Last Update	07/14/2021		Updated By	Amy Steffian

WEDGE

Wooden wedges from Karluk One (AM193)



Bone wedges from Karluk One (AM193)



Bone wedge with a grease hole from Karluk One (AM193)





English Names	Shovel	Alutiiq Names	Lapaat'kaaq
Industry	Carving Activity E	Building/Woodworking Fund	ction Digging, shoveling snow or midden
Common Materials	Bone		
LxWxD (cm)			
Tradition	🗌 Ocean Bay 📄 Kache	emak 🗌 Koniag	Alutiiq
Miniature	<ul> <li>Yes Example Site</li> <li>No/Unknown</li> </ul>	<b>s Found</b> Uyak Site	
Description	carved from a sea mammal sc thinned and gently curved dista A complete example has scrate The age of these pieces is not	apula. These pieces are round al end. One complete example ches on the blade, perhaps fro	vn on the next page resembles the blade
References	Heizer, Robert F., 1956, Archa Press, Berkeley.	eology of the Uyak Site, Kodia	k Island, Alaska. University of California
Last Update	07/14/2021	Updated By Ar	my Steffian

### Alutiiq Technological Inventory—Carved Organic

#### SHOVEL

Shovel blade made from the scapula of a sea mammal, from the Uyak Site (NMNH collection). Photo from Heizer 1956.

